

Le monde économique

Les nouvelles règles du jeu



MIVILLE TREMBLAY

Coincés par une devise qui s'est beaucoup appréciée, les Allemands investissent de plus en plus en Amérique du Nord.

Mais avec l'Accord de libre-échange, le Canada est moins sûr de recevoir la même part du gâteau. Chose certaine, ils ne viendront pas pour nos beaux yeux.

Jusqu'à présent, les sociétés allemandes ont considéré le Canada et les États-Unis comme des marchés distincts. Souvent, une filiale était créée de chaque côté de la frontière. Siemens Canada et Siemens USA fabriquent et vendent à peu près les mêmes équipements électriques pour leurs marchés respectifs.

Cette approche a permis au Canada de recevoir un peu plus d'investissements que ne le justifie l'importance relative de son marché. Avec une économie 10 fois plus grande, les Américains n'ont reçu que huit fois plus d'investissements allemands que le Canada.

Ces sociétés étrangères n'ont pas commencé à rationaliser leurs activités nord-américaines en fonction d'un marché unique. Tant que les carnets de commande sont pleins et qu'en raison de la force du mark, il est avantageux de produire en dollars - canadiens ou américains - il est peu probable que l'on ferme la succursale canadienne ou américaine.

Canada ou les USA

En revanche, lorsque viendra le moment d'investir pour accroître les capacités, ou que de nouvelles sociétés décideront de s'établir en Amérique du Nord, le choix du meilleur emplacement va se poser de façon différente.

La question se posera également si une récession force les entreprises à s'abriter quelque part.

Avec l'abolition des barrières commerciales entre les marchés canadiens et américains, il deviendra illogique de tout faire en double, à moins que la proximité du client soit un facteur essentiel. Et encore, on pourra toujours avec une usine californienne et une autre dans l'État de New York, desservir adéquatement une très grande partie du territoire.

Les nouvelles règles du jeu qu'annonce l'Accord de libre-échange accentueront plus que jamais les rivalités entre les provinces canadiennes et les États américains pour attirer ces investissements additionnels.

Dans les médias, on a fait grand cas de la vague des investissements japonais, qui balait le continent, particulièrement dans l'industrie automobile. Il y a aussi une vague

européenne, au sein de laquelle les Allemands jouent un rôle significatif. Un exemple parmi d'autres, Hoechst a acheté Celanese (USA et Canada) pour \$3,3 milliards.

Présence discrète

Les entreprises allemandes ne sont pas très visibles au Canada, à l'exception des voitures importées. (Volkswagen avait une usine américaine, qu'elle vient de fermer.)

On sait moins que la croix Bayer, qui distingue l'aspirine (fabriquée en Ontario), est la marque de commerce d'une multinationale pharmaceutique allemande. Il en est de même des rubans BASF et de certaines nouvelles griffes du prêt à porter comme Jaeger et Hugo Boss.

C'est que les Allemands sont surtout dans les produits industriels, chimiques et pharmaceutiques. Au Québec, on note la présence de Siemens, qui emploie 600 personnes dans la région de Montréal et à Drummondville, de SKW, avec 275 emplois dans alliages ferreux à Bécancour, de Bayer qui compte une centaine de personnes à Montréal, de Hoechst, elle aussi dans les produits pharmaceutiques, avec 300 employés, de Kunz (Uniboard Canada), qui compte des usines de panneaux de bois agglomérés dans la Matapédia, à Val d'Or et à Matagami, avec 750 employés et de Rehau, qui compte 200 personnes dans les moulures de plastique.

Pour en avoir plus

Pour l'ensemble du Canada, la valeur aux livres du total des investissements allemands a triplé en dix ans, grimpaient de \$592 millions en 1975, à \$2,4 milliards en 1985. Toutefois, ces chiffres comprennent non seulement les usines, mais aussi les placements dans l'immobilier et les actions.

En 1986, Investissement Canada (née Fira) a approuvé 27 investissements allemands totalisant \$141,1 millions. L'an dernier, l'agence fédérale a donné le feu vert à 30 transactions, avec un total de \$600 millions.

Les statistiques ne sont pas assez précises pour le démontrer, mais ici encore, l'Ontario se taille la part du lion.

On aimerait que les Allemands viennent s'établir au Québec pour notre allure vaguement européenne, pour notre électricité bon marché, nos subventions ou notre proximité de certains grands marchés.

Il faudra tout ça et beaucoup plus pour les convaincre. Tout comme les Japonais, les Français, les Arabes et les autres. Il faut que les démarcheurs québécois se démenent plus que ceux des autres États ou provinces: fouiller leurs dossiers, aller au-devant des besoins de ces entreprises. Leur tailler un programme de formation de la main-d'œuvre sur mesure est sûrement un pas dans la bonne direction.

Projet pilote de formation de main-d'oeuvre qualifiée pour les entreprises allemandes

MIVILLE TREMBLAY

Plusieurs industries allemandes, établies au Canada depuis de nombreuses années, manquent d'ouvriers qualifiés. C'est avec beaucoup d'intérêt qu'elles surveillent un projet pilote, taillé sur mesure, qu'offre la Commission de formation professionnelle de la main-d'œuvre du Québec.

Ces entreprises, tel Volkswagen, ont embauché des immigrants de même origine nationale au moment de leur implantation. Cette génération d'ouvriers et de contremaîtres spécialisés, formés comme ceux des usines d'Allemagne, prend graduellement sa retraite et sont difficiles à remplacer.

Technologie

Le problème est accentué par l'expansion que prennent ces entreprises, ainsi que par les progrès technologiques. En République fédérale d'Allemagne, ces firmes se fient à un système rigoureux, qui à leurs yeux a fait ses preuves: la «formation dualiste».

Au Canada elles craignent de ne pas toujours trouver la même qualité uniforme de formation professionnelle chez les travailleurs embauchés, explique le Dr Hans-Juergen Schultz, directeur montréalais de la Chambre Canadienne-Allemande de l'Industrie et du Commerce.

La formation dualiste consiste en un apprentissage de trois ans en usine, combiné à des cours théoriques en classes. Elle est offerte aux jeunes de 15 ou 16 ans, à mi-chemin de leurs études secondaires. La moitié de la population étudiante s'y engage.

Le curriculum, précis, rigoureux et standard, est établi pour plus de 400 professions, et sanctionné par un examen des Chambres de Commerce et d'Industrie. L'entreprise verse aux étudiants une allocation d'environ \$300 par mois durant les trois années de formation. À l'usine, ils sont encadrés dans des activités concrètes de formation et ne sont pas utilisés comme «cheap labor» dans la production.

Le même système existe en Autriche, en Suisse et en République démocratique d'Allemagne.

Dans plusieurs pays d'Europe et du tiers-monde, les Chambres Allemandes de l'Industrie et du Commerce ont exporté à une échelle variable leur modèle de formation dualiste, afin que leurs filiales retrouvent plus facilement les mêmes compétences qu'ont leurs travailleurs nationaux.

Notons que la Chambre de Commerce et d'Industrie est une

structure patronale obligatoire pour toutes les entreprises d'Allemagne et qu'à l'étranger, ce sont ses représentants qui s'occupent du commerce et non les ambassades et les consulats.

Les espoirs

Au Canada, M. Schultz met beaucoup d'espoir dans un projet pilote chez Rehau. La filiale montréalaise fabrique notamment des moulures en plastique pour l'industrie automobile mondiale, dont les exigences techniques sont de plus en plus sévères.

En pleine expansion, l'entreprise a de la difficulté à recruter et à conserver des ouvriers spécialisés dans l'extrusion des platiques, explique son directeur pour le Québec, M. Hans Theissen.

Nouvellement arrivé au Canada, il fut stupéfait quand le centre de main-d'œuvre lui a recommandé d'embaucher les premiers travailleurs venus pour combler ses postes d'opérateur d'extrudeuse. En Allemagne, ces personnes ont reçu une formation de trois, et parfois même de cinq ans.

Il a également fait le tour des programmes offerts par les écoles secondaires et les Cegeps de Montréal, mais n'a rien trouvé qui réponde à ses besoins, tant dans le contenu des cours que dans la méthode d'enseignement.

Il mise maintenant sur la Commission de formation professionnelle de la main-d'œuvre de la région de Montréal (CFP), qui lui offre un programme taillé sur mesure.

Pour la CFP, il ne s'agit pas d'un programme pilote, mais d'une activité régulière qui s'inscrit dans son programme de formation sur mesure en établissement, explique M. Normand Tremblay, chargé du dossier Rehau.

Dans ce programme, le contenu, l'horaire et le lieu de formation sont déterminés en fonction des besoins des travailleurs et de l'entreprise, puisant notamment aux ressources du réseau d'éducation.

Le Québec vient de compléter un curriculum pour former des opérateurs de machines à extruder les platiques, un métier en forte demande dans toute l'industrie québécoise du plastique. À l'automne, ce cours d'un an à temps plein devrait être enseigné pour la première fois.

Rehau l'examine et choisira les parties qui lui conviennent et en ajoutera d'autres pour ses besoins, comme le contrôle statistique de la qualité.

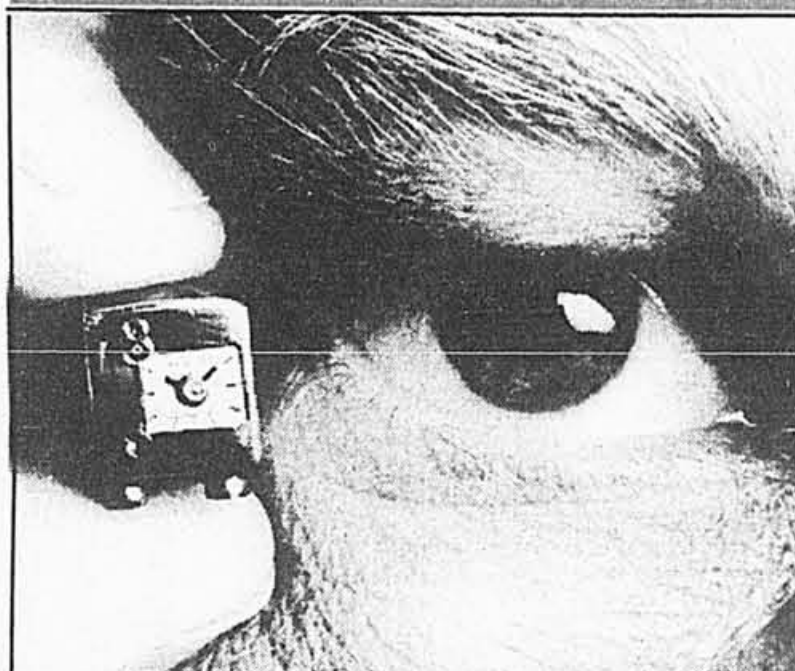
S'il le faut, le CFP enverra un professeur en Allemagne pour apprendre les techniques particulières



Hans-Juergen Schultz

res de la multinationale allemande. Comme en Allemagne, le cours devrait s'échelonner sur trois ans, et comprendre un mélange de formation théorique et d'apprentissage pratique.

LA PLUS PETITE MONTRE



L'horloger suisse Fredy Suess nous montre la plus petite pendule mécanique du monde qui pèse 1,9 g. Elle a été construite à partir de 150 pièces et mesure 9,9 mm.

PHOTO REUTER

Le Club des millionnaires grandit

d'après Canadian Press TORONTO

L'an dernier, Peter Allen de Lac Minerals a gagné \$3,8 millions. Le revenu de Frank Stronach, de Magna International, a atteint à \$1,5 million, tandis que celui de Victor Rice, de Varsity Corp., dépassait le million de dollars.

Les directeurs exécutifs des sociétés canadiennes entrent dans le club des millionnaires plus rapidement de nos jours. Alors que cette tendance provoque le mécontentement des employés, peu d'actionnaires et de directeurs se plaignent.

Investisseurs et organisateurs-conseil considèrent que, dans la plupart des cas, le patron mérite ce salaire. «Chaque sou constitue un bon investissement», précise M. Ken Hugessen, directeur de la firme de consultants William M. Mercer de Toronto.

Caldwell Partners International, la plus importante société ca-



Peter Allen

nadienne de recherche dans le domaine, estime qu'il y a actuellement au moins 15 directeurs de grandes entreprises qui gagnent plus d'un million de dollars par

année. Ils n'étaient que cinq en 1985.

Plusieurs dirigeants reçoivent des bonus relatifs à la performance de l'entreprise qui leurs procurent un revenu supplémentaire qui équivaut à 60 p. cent de leur salaire annuel de base.

«Pourquoi la compagnie devrait-elle payer le même \$ 500 000 à quelqu'un qui amène des pertes qu'à un autre qui génère des profits importants?», fait valoir Jim Parr, associé de la société-conseil Stevenson.

Une autre option consiste à permettre aux directeurs d'acheter des actions à un certain prix à l'intérieur d'une période donnée. S'il réussit à faire monter la valeur des actions de la compagnie, l'opération peut s'avérer très rentable.

Malgré cela, la vie devient de plus en plus difficile et précaire au plus haut échelon de la hiérarchie. Les conseils d'administration demandent davantage à leurs directeurs exécutifs et il



Frank Stronach PHOTO: Laserphoto CP

n'est pas rare qu'ils les congédient si leurs performances ne sont pas satisfaisantes, ajoute Doug Caldwell de Caldwell et associés.

Un TGV sous la Manche?

Agence France-Presse

La société de chemins de fer britannique British Rail a dévoilé cette semaine un projet de

train à grande vitesse (270 km/heure) entre Londres et l'entrée du tunnel sous la Manche dans le Kent, qui ramènerait la durée du trajet entre Londres et Paris à environ 2H30 à la fin du siècle.

engagement pris au sein de l'OPEP». Le secrétaire général de l'OPEP, M. Subroto, avait annoncé vendredi que «des contacts étaient nécessaires avec les divers pays membres pour les convaincre des méfaits de la surproduction, notamment pour leur équilibre économique».

MERCEDES LOUÉES À MOSCOU

La société britannique Beech Compx a créé une société mixte en URSS pour louer des véhicules haut de gamme, des Mercedes, Volvo et Volkswagen, à Moscou. Cette société mixte constituée avec l'organisation du commerce international soviétique Sovincenter disposera, dès

DAISHOWA INVESTIT EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

Daishowa Paper, deuxième entreprise papetière du Japon, déboursa \$ 78 millions Can. pour augmenter la capacité de production de pâte à l'usine de la Quesnel River Pulp Co., à Quesnel (C.B.). Les travaux, qui

devraient être terminés en octobre, feront passer production quotidienne de 500 à 750 tonnes. Daishowa et West Fraser Timber Co. sont associés moitié-moitié dans l'entreprise. Un porte-parole de la firme japonaise a expliqué que la compagnie voulait avoir une base solide au Canada, et que l'agrandissement des installations était favorisé par la fermeté du yen japonais.

CHANTIERS EN DIFFICULTÉ

Durement touchés par la baisse du commerce avec l'URSS et la concurrence accrue des chantiers subventionnés d'Europe de l'ouest, les chantiers navals finlandais craignent pour leur sur-

vie malgré une réduction des coûts de production. Wartsila, qui détient 30 p. cent du marché mondial des navires de croisière et 60 p. cent de celui des briseurs de glace, a accusé, l'an dernier, des pertes de 60 millions de markkas qui l'amèneront à fermer son chantier de Turku, à la fin de 1988. Rauma-Repola, qui a perdu quelque 200 millions de markkas en 1987, entend procéder à une vaste réorganisation de sa division maritime qui entrainera plus de 600 mises à pied.

RECUL DU BÉNÉFICE DE MERRILL LYNCH

Merrill Lynch and Co. Inc.,

l'une des premières firmes américaines d'investissements, a annoncé mardi un recul de près de 36 p. cent de son bénéfice net trimestriel, tombé à \$ 53,5 millions (\$ 0,47 par action) au deuxième trimestre contre \$ 83,3 millions (\$ 0,75) lors de la même période de 1987.

En revanche, le chiffre d'affaires trimestriel de Merrill Lynch a progressé de 8 p. cent pour atteindre \$ 2,5 milliards contre \$ 2,3 milliards précédemment. Pour le premier semestre, le résultat net a enregistré une baisse de 36,5 p. cent à \$ 122 millions (\$1,08 par action) contre \$ 192 millions (\$ 1,72) au cours des six premiers mois de 1987.

EN BREF

NIKKEI EN BAISSÉ

L'indice Nikkei n'a pas été coté samedi en raison des la fermeture mensuelle de la Bourse de Tokyo. Il a clôturé vendredi à 27 913,79 yen, soit un léger repli de 3,29 yen.

DEMANDE À L'OPEP

Le ministre iranien du Pétrole, M. Gholamreza Aghazadeh, a demandé samedi aux pays membres de l'OPEP de baisser leur production afin d'atteindre les quotas fixés et éviter toute détérioration du marché. Il a, entre autres, fait une mise en garde à l'Arabie Saoudite, au Koweït et aux Emirats arabes unis, qui n'ont pas «tenu compte, dans leurs récentes déclarations, des

Suite de la page E 8

IMMOBILIER

141 A LOUER RIVE NORD

L.D.R. 2-3/4 grand meuble... L.D.R. DUPLEX 5 GRAND TERR... L.AVAL CENTRE, 4-1/2 grand...

143 A LOUER RIVE SUD

A LONGUEUIL, 3 1/2, 4, 1/2... BOUCHERVILLE... BROSSARD, maison de ville...

143 A LOUER RIVE SUD

LONGUEUIL, logis principal... BROSSARD, maison de ville... BROSSARD, 2 1/2, 3 1/2, 1/2...

147 A LOUER ETATS-UNIS HORS FRONTIERES

MAISON NEUVE meublée... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

152 MAISONS DE REPOS, CENTRES D'ACCUEIL

CHAMBRE: pension, personnes... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

160 PROPRIETES A REVENUS

EMPLACEMENT de choix à La... PATISSERIE-BOUTANGERIE... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

170 COMMERCES

A SE LE PI CAR PLE IX ET... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

186 BUREAUX A LOUER

LAVAL, local, Labelle à Aubry... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

188 MAGASINS A LOUER

BARKIN IX / 47x3, 3,000... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

TERRASSE BERTRAND

CHOMEDEY OUEST UN MOIS GRATUIT... TERRASSE BERTRAND... CHOMEDEY OUEST UN MOIS GRATUIT...

144 PROPRIETES A LOUER

BOUCHERVILLE ET ST-HUBERT... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

149 ON DEMANDE A PARTAGER

AMUNTSIC 8x4 1/2, métro, semi-me... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

153 CHALETS A LOUER

A ST-ADOLPHE, luxueux, bord... A ST-JEAN-DE-MATHA, logis No... A VAL DAVID, luxueux, bord...

161 PROPRIETES A REVENUS DEMANDEES

ACHETONS rapidement immobili... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

162 PROPRIETES INDUSTRIELLES

BATISSE à vendre ou à louer... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

A OUTREMENT

1115 LAURIER O. ENTRE QUÉBEC ET DE L'ÉPÉE... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

202 MOBILIERS, ARTICLES DE MENAGE

CA VAUT LE DETOUR... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

204 APPAREILS ELECTROMENAGERS

FOYER DES AUBAINES... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

143 A LOUER RIVE SUD

BOUCHERVILLE 1 MOIS GRATUIT... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

145 A LOUER EXTERIEUR DE MONTREAL

L'EPHAPHINE 4 1/2, tapis, porte... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

147 A LOUER ETATS-UNIS HORS FRONTIERES

FORT LAUDERDALE maison pres... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

154 GARAGES A LOUER

BOUL. St-Joseph, 12x20, 300-8497... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

156 SOUS LOCATION

C.D.M./Gover, grand 4 1/2, très... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

162 PROPRIETES A REVENUS

AMUNTSIC 8x4 1/2, plus 2 maisons... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

170 COMMERCES

A VENDRE OU A LOUER... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

206 VENTE DE GARAGE

C.D.M., 5345 McKenna/Lacombe... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

208 AUDIO-VISUEL TELEVISEURS PHOTO, RADIOS MAGNETOSCOPES, STEREO

AAA ARGENT COMPTANT, achat... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf... BROSSARD, 2 1/2 meuble, chauf...

MOT MYSTERE

RE C B F C T T E S I C I T L L O O B N O L A T L E E O T E S U A U F A B O I O L E P A F R D M T I A L A B C L G U B E B A T T O I R L R B E A O T U I V C A P I C I C U N C T D D I L N T S R H A R I E S S E S P T R A C O I S H T I L F I N R A E M S P M A C L U B U E T Q L P E P R E S S E A T R E U B O C E M E C T R V E H E O A N T A S I U H I T I E I U Y U T E N I O G E C P E U R O E O E T A U R R U M E R O R E F F H R E E M B A S E Q B C

ALENE ARGUE ASTIC ATTIRAIL BALAI BATTANT BATTE BATTOR BECHE BIDENT BOUTOIR BROIE BROTE CARET CISELET CLE CLEF COUPOUR FLEAU FLEAU COUPEAU CRAMPON HIE HOYAU LEVIER MECHE PALOT TAS TAQOIR TAPETTE TETE TOURET TRACROIR TRUELLE USINAGE ROUABLE ROUET SAS SERPE SOC TAILLANT TALON TAPETTE TAS TETE TOURET TRACROIR TRUELLE USINAGE

ANNONCES CLASSÉES Solution du dernier problème: TYRAN INTERURBAIN SANS FRAIS: du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h. ANNONCES ENCADRÉES: du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h. Pour changer, corriger ou annuler votre annonce du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h. 1-800-361-5013 285-7000 285-7111

MARCHANDISES ET SERVICES

PÊLE-MÊLE

240 PELE-MELE

ACHETERAIS ensemble perf. fonduse électrique, isolateur, moulinet chaudière, console avec miroir, lampe sur pied, 231-4514.

240 PELE-MELE

COMPRESSEUR SHIP, 4 cyl., De-Ville, comme neuf 658-7855.

240 PELE-MELE

PIANO à queue, 5'11" noir, paye 150,500 laissez-traité \$4,300, 255-9643.

240 PELE-MELE

STEREO, 1755, ensemble Super 8 5/8, 3 T.V. usagées 755, ordinateur T.E.KAS 705, magnéto portatif 315. Pierre 663-6657

240 PELE-MELE

TELE COULEUR Sony 24 po. 651-6389.

240 PELE-MELE

TRICYCLE d'adulte. Roulotte Dauphine propre. Aubaine. 665-2912

240 PELE-MELE

ACHETERAIS ensemble perf. fonduse électrique, isolateur, moulinet chaudière, console avec miroir, lampe sur pied, 231-4514.

240 PELE-MELE

COMPRESSEUR SHIP, 4 cyl., De-Ville, comme neuf 658-7855.

240 PELE-MELE

PIANO à queue, 5'11" noir, paye 150,500 laissez-traité \$4,300, 255-9643.

240 PELE-MELE

STEREO, 1755, ensemble Super 8 5/8, 3 T.V. usagées 755, ordinateur T.E.KAS 705, magnéto portatif 315. Pierre 663-6657

240 PELE-MELE

TELE COULEUR Sony 24 po. 651-6389.

240 PELE-MELE

TRICYCLE d'adulte. Roulotte Dauphine propre. Aubaine. 665-2912

240 PELE-MELE

ACHETERAIS ensemble perf. fonduse électrique, isolateur, moulinet chaudière, console avec miroir, lampe sur pied, 231-4514.

240 PELE-MELE

COMPRESSEUR SHIP, 4 cyl., De-Ville, comme neuf 658-7855.

240 PELE-MELE

PIANO à queue, 5'11" noir, paye 150,500 laissez-traité \$4,300, 255-9643.

240 PELE-MELE

STEREO, 1755, ensemble Super 8 5/8, 3 T.V. usagées 755, ordinateur T.E.KAS 705, magnéto portatif 315. Pierre 663-6657

240 PELE-MELE

TELE COULEUR Sony 24 po. 651-6389.

240 PELE-MELE

TRICYCLE d'adulte. Roulotte Dauphine propre. Aubaine. 665-2912

240 PELE-MELE

ACHETERAIS ensemble perf. fonduse électrique, isolateur, moulinet chaudière, console avec miroir, lampe sur pied, 231-4514.

240 PELE-MELE

COMPRESSEUR SHIP, 4 cyl., De-Ville, comme neuf 658-7855.

240 PELE-MELE

PIANO à queue, 5'11" noir, paye 150,500 laissez-traité \$4,300, 255-9643.

240 PELE-MELE

STEREO, 1755, ensemble Super 8 5/8, 3 T.V. usagées 755, ordinateur T.E.KAS 705, magnéto portatif 315. Pierre 663-6657

240 PELE-MELE

TELE COULEUR Sony 24 po. 651-6389.

240 PELE-MELE

TRICYCLE d'adulte. Roulotte Dauphine propre. Aubaine. 665-2912

251 ENTRETIEN DE LA MAISON

FERAIS travaux de rénovation et entretien à bon prix. 620-1711

261 PEINTURE

ADJUSTYLE ENR., Contracteur int. ext. peinture, gysoie, joints, tesloem, commercial 281-8449, 845-5446

274 SANTE, ESTHETIQUE

PROGRAMME de santé vous aide à prendre soin de vous concernant: arthrite, migraines, etc. S'adresse aussi aux adolescents avant de fumer. Entièrement naturel et garanti. Je vous visiterai pour explication du programme. Appelez vers le soir 481-6770

280 SERVICES DIVERS

JEUNE solitaire cherche un (amie) sérieux pour pratiquer la langue française en échange langue anglaise. Si vous êtes intéressé écrire à C.P. 502, Succ. Outremont, Mt. Royal 414

OFFRES D'EMPLOIS

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

measurex inc. INGÉNIEURS D'INSTALLATION. Notre compagnie spécialisée dans la fabrication de systèmes de contrôle par ordinateur, domine le marché canadien de l'industrie des pâtes et papiers.

measurex inc. 1000, St. Germain, Longueuil, P.Q. J4K 5B1. 4374-4364

306 SANTE, SERVICES COMMUNAUTAIRES. HYGIENISTE DENTAIRE ville St. Laurent, Bilingue, temps plein, horaire sur 3 jours, possibilité de débiter en septembre, fonctions étrangères, ambiance agréable, équipe dynamique. Sur semaine 338-6565, week-end 687-5034

306 SANTE, SERVICES COMMUNAUTAIRES. ASSISTANTE dentaire de haut calibre, bilingue, très dynamique, centre ville, contactez Martine au 661-8100

310 BUREAUX. AGENCE de publicité recherche recruteurs bilingues, avec ou sans expérience, poste permanent, salaire selon compétence. Pour candidature demandez Phyllis 871-9051

LU... VENDU! PÊLE-MÊLE. Vente de tout avec 2 lignes d'annonce* seulement 29\$ par jour. 5 jours consécutifs pour 10,95\$, soit ANNONCES CLASSÉES. La Presse 285-7111. Interurbains sans frais: 1-800-361-5013

ALICE PARIZEAU Blizzard sur Québec



QUÉBEC AMÉRIQUE

— Dès que je le pourrai, déclara Jean-Paul, avec conviction. — Tu mérites une bonne correction, lui dit Pierre, dès qu'ils furent seuls dans la rue. A-t-on idée de faire une chose pareille! — Pardon papa! murmura Jean-Paul, avec un petit sourire en coin. C'est que cette dame ne cessait de m'embrasser et de me répéter qu'elle viendrait me chercher au collège tous les dimanches. Je ne l'aime pas, moi! — Quelle dame? — Celle qui te trouve à son goût, tu sais bien, Louise. C'était donc cela! La jalousie, le besoin incessant de défendre la mémoire d'une morte, de cette mère qu'il n'avait jamais connue et qu'il lui avait appris à aimer à partir de ses propres souvenirs d'adulte. — Je me moque bien de Louise, soupira Pierre. Je suis épuisé. Te rends-tu compte, mon petit vieux, que je suis en voyage depuis hier matin, que j'ai été au poste de police et que...

racheter sa faute, comme elle disait. Pierre la tranquillisa de son mieux, tout en se promettant de ne jamais la revoir. Il déposa le récepteur sur la table, pour ne plus être dérangé, s'allongea sur le divan avec Jean-Paul couché à côté de lui, sa tête posée sur son épaule, et se mit à lui raconter son expédition sur la Côte Nord.

— Je t'admire beaucoup papa! lui dit Jean-Paul quand il s'arrêta de parler et je te demande pardon. Je ne recommencerais plus. Vas-tu m'emmerder un jour sur les barrages?

— Peut-être, si tu as de bonnes notes, sinon ne compte pas sur moi.

— Des bonnes notes en quoi? En mathématiques ou en français?

Espégle, Jean-Paul reprenait possession de Pierre, recréait la camaraderie qui les unissait et attendait qu'il lui réponde sur le même ton, mais Pierre dormait déjà, terrassé par la fatigue. Déçu, le garçon chercha un livre dans la bibliothèque en s'efforçant de ne pas faire de bruit pour ne pas le réveiller. C'était sa façon à lui de démontrer qu'il était capable de comprendre l'univers des grandes personnes et qu'il n'appartenait plus tout à fait à celui de l'enfance.

— Cher ami, il faut absolument vous habiller. Nous avons l'intention de vous confier une mission de quelques jours à Londres, mais vous ne pouvez vraiment pas partir comme ça. Tenez, je vous conseille de passer au magasin qui se trouve tout près de la Place de l'Opéra. Ils ont du goût et savent comment s'y prendre.

Ernest Rouleau quitta le bureau de l'ambassade avec la ferme intention de ne pas trop dépenser, mais une fois entre les mains du commis vêtu avec une élégance recherchée, il se laissa faire. Cela lui coûta cher, mais le résultat fut surprenant. Il ne se reconnaissait pas dans l'image que lui renvoyait le miroir. Le costume en tweed lui donnait l'air d'un diplomate en vacances. Le chapeau qui cachait sa calvitie changeait jusqu'à l'expression de son visage et, sous son large bord, ses rides semblaient s'estomper en le faisant paraître plus jeune. Quand il arriva au bureau, la téléphoniste, surprise, le traita comme un visiteur de marque. C'était drôle et fort agréable en même temps. Ernest ne plaisanta pas avec elle, comme il le faisait d'habitude, prit la grande enveloppe qu'elle lui tendait et monta dans son bureau. C'était vraiment une journée faste! L'enveloppe contenait des communiqués concernant la construction de la troisième section du barrage de Beauharnois, dont le plus long portait la signature de Pierre. Pour la première fois, il ne s'agissait pas d'une traduction de l'anglais mais d'un texte original. Il était plus vivant que les autres, comprenait un bref historique et reflétait bien l'ampleur des travaux et la portée internationale des nouvelles expériences qu'ils comportaient. Cela plaira aux Français, pensa Ernest. Je vais essayer de faire publier ce communiqué par un des journaux d'ici, ainsi que son article sur le transport d'une travée le long du canal, qui est particulièrement imagé. Pierre paraît s'affirmer malgré toutes les difficultés dont il ne cesse de me parler dans ses lettres. Il a tort de prétendre qu'il n'est que le petit

publiciste d'une compagnie d'État qui commence seulement à exister et ne parvient pas à avoir sa propre identité.

Ernest écrivit à Pierre un mot de félicitations qu'il décida d'expédier à son adresse personnelle. La confidentialité du courrier qui arrivait à Hydro, où les factions diverses devaient s'affronter au secrétariat comme chez les cadres, où prédominaient les anciens des compagnies privées, fort jaloux de leur supériorité prétendue ou réelle, ne lui paraissait pas garantie, loin de là!

Pierre aurait beaucoup plus d'autonomie au journal que dans cette fiche boîte qui, en principe, nous appartient et porte fièrement le nom de Hydro-Québec, pensa-t-il, puis comme il était midi, il s'en fut chez l'attaché culturel pour discuter avec lui de sa mission à Londres.

Willie Bernier était incapable d'expliquer quoi que ce soit de façon claire et intelligible. Il prenait des précautions oratoires, sautait d'un sujet à l'autre, se perdait dans un luxe de détails et finalement revenait au sujet qui préoccupait Ernest sans jamais donner de précisions. Ce qu'il déduisit de ses propos, c'est qu'il devait rencontrer à Londres le premier ministre de Terre-Neuve et faire avec lui une entrevue, ou encore assister à la rencontre que Joe Smallwood aurait avec les journalistes britanniques. Les dates étaient indéterminées et son voyage pouvait aussi bien avoir lieu le surlendemain que dans une semaine. Deux jours plus tard, cependant, Ernest prenait le train et quittait Paris.

La matinée était pluvieuse et morne. Sur le bateau, la traversée du canal fut mouvementée, le vent froid pénétrait sous son manteau de pluie et il eut beaucoup de mal à ne pas perdre une cuite au bar, où plusieurs consommateurs s'efforçaient d'oublier le balancement chaotique des vagues en vidant des verres de whisky. Ensuite, ce fut la joie de retrouver la terre ferme, le train et Victoria Station d'où Ernest se rendit directement à l'Hôtel Savoy. Il n'était pas question qu'il habite là, mais il tenait à vérifier si le premier ministre de Terre-Neuve s'y trouvait effectivement et s'il y avait moyen de lui demander une entrevue. À la réception, on lui confirma sa présence à l'hôtel, mais on refusa poliment de lui donner le numéro de sa chambre.

— Je suis journaliste, dit machinalement Ernest, et je voudrais prendre rendez-vous. Peut-on rejoindre le ministre Smallwood au téléphone?

La chance, cette force imprévue qui apparaît et disparaît à sa guise, était au rendez-vous. Bill Wack se tenait juste derrière son dos. Ernest avait rencontré Bill à Paris et ils avaient passé ensemble une soirée fort animée, en vidant plusieurs whiskies. Américain jusqu'au bout des ongles, Bill vivait tantôt en Angletterre et tantôt en France, écrivait des reportages pour des magazines, gagnait tant bien que mal sa pitance et n'avait aucune envie de retourner dans son Vermont natal. Il avait beau critiquer la cuisine française qui lui donnait des brûlures d'estomac, comme il disait, il aimait néanmoins fréquenter les bons restaurants de Paris, connaissait tout le monde qui comptait dans les milieux diplomatiques et était au courant de tout ce qui ne se publiait pas nécessairement dans les journaux. D'une manière générale, il se méfiait des franco-

phones et était moins volubile en leur présence, mais Ernest avait droit à un traitement de faveur.

— Vous, vous avez fait la guerre comme moi, lui dit-il un jour et c'est pour cela que je serai toujours prêt à vous aider.

À l'époque, Ernest n'y attacha pas beaucoup d'importance, mais il lui avait été donné, depuis, d'apprécier les services de Bill à une ou deux occasions.

— Venez! dit-il. Tout d'abord, vous allez vous installer à la même pension de famille que moi et ensuite nous irons manger.

Une heure plus tard, Ernest était assis en face de Bill dans la vieille taverne où, selon la légende, Charles Dickens avait écrit plusieurs de ses romans. Abrisés derrière les cloisons hautes en bois sombre soigneusement ciré, ils commandèrent de grosses tranches de rosbif et attendirent d'être servis, en sirotant leur bière.

— L'avez-vous déjà rencontré ce ministre? demanda Bill Wack. Ici, Joe Smallwood est un personnage. Ce n'est plus du tout celui dont on parle dans les journaux canadiens. Quand on traverse l'Atlantique, l'optique change! Lors de son premier voyage à Londres, il ne connaissait personne, mais, tenez-vous bien, sans l'aide de son ambassade, il avait réussi en deux jours à obtenir une audience privée chez Winston Churchill qui devient sourd et ne reçoit plus personne. Et ce n'est pas tout! On prétend que le banquier Anthony de Rothschild lui rend régulièrement visite à St. John à Terre-Neuve et que la compagnie British Newfoundland Corporation, qui lui appartient en fait, familièrement dénommée Brinco, va transformer le désert du Labrador en un paradis terrestre.

Ernest écoutait. Il s'agissait, en somme, d'une histoire plutôt incroyable, bien faite pour séduire Bill Wack. Selon la bonne tradition américaine, elle commençait par des débuts modestes, la lente pénétration d'un milieu particulièrement fermé, celui de la finance londonienne, puis se déroulait dans les contrées sauvages où il s'agissait d'apporter la civilisation et d'arracher aux glaciers un potentiel susceptible de servir à l'enrichissement de l'homme.

— Vous arrivez juste à temps! disait Bill. Demain, Joe Smallwood donne une conférence de presse à son hôtel. Nous pouvons y aller ensemble, si vous le voulez.

Cette nuit-là, Ernest se coucha tard et le lendemain, il eut du mal à se réveiller, mais il arriva quand même à l'Hôtel Savoy à l'heure dite. Il y avait beaucoup de monde dans le petit salon vieillot dont les murs couverts d'une tapisserie rouge foncé, dorée par endroits, témoignaient de temps meilleurs. Les journalistes, tous des anglophones, échangeaient des propos à voix basse. Bill présentait Ernest à droite et à gauche; «ce frénétique canadien qui a fait la guerre» et on le saluait avec des airs amicaux comme un être particulier qui était une exception digne d'intérêt. La guerre était pourtant loin et Ernest n'était pas du tout sûr de mériter autant.

à suivre

OFFRES D'EMPLOIS

310 BUREAUX

AGENTS DE VOYAGE
Agences bilingues, avec expérience, connaissance de réservation, pour agence de voyage de centre-ville. Appeler: 739-5333, samedi: 849-7111

BESOIN 2 PERSONNES BILINGUES
pour prendre des rendez-vous avec nos clients, pour un service clientèle. Poste à temps plein. Appeler: 205-8800, poste 205.

C.A. CHERCHE STAGIAIRE
La Presse, 454, C.P. 6041, Succ. A, Montréal, H3C 3E3

COMMIS AUX VENTES
Clientèle nationale. Ouvrir immédiatement. Bilingue, excellent vendeur, pour servir clientèle par téléphone à l'échelle du pays. Travail de 12h00 à 13h00, puis de 13h00 à 17h00, 5 jours par semaine. Appeler: 205-8800, poste 205.

COMMIS DE BUREAU
pour facturation sur ordinateur. Bilingue, dynamique, polyvalent, généraliste de bureau. Écrire à La Presse, ref. 414, C.P. 6041, Station A, Montréal, H3C 3E3.

COMMIS DE BUREAU
PME en boulangerie en pleine expansion, située à Dorval, recherche personnel bilingue et dynamique, bilingue, dynamique, très autonome, orienté et avec beaucoup d'initiative, capable de travailler seul. Envoyer CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

COMPTABLE
Bureau de C.A. à St-Laurent, cherche comptable ayant 2 ans d'expérience en vérification et tenue de livres. Bon salaire, avantages sociaux. Communiquer avec Gilles Létourneau, 253-8888.

GROSSISTE EN VOYAGE
recherche commis junior en comptabilité. Dactylo et bilingue requis. Envoyer CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

IMMEDIAT
Travail de secrétaire et fonctionnaire. Appeler M. Arto au 338-0998.

OPPORTUNITÉ
de gagner \$100,000 annuellement. Nous recrutons des gens voulant travailler dans le commerce, en groupe ou en équipe, et qui aiment travailler à l'étranger en ayant du plaisir à la fois. Envoyez votre CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

PERSONNE bilingue demandée
pour région de Dorval et de travail général de bureau, pour compagnie de gestion immobilière située à Ville-Marie. Travail complet. Voulez-vous répondre à nos offres? Écrivez-nous à: M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

PERSONNE bilingue demandée
pour région de Dorval et de travail général de bureau, pour compagnie de gestion immobilière située à Ville-Marie. Travail complet. Voulez-vous répondre à nos offres? Écrivez-nous à: M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

RECEPTIONNISTE
pour entreprise de pestes immobilières au centre-ville. Travail général de bureau. Bilingue, dactylo, un atout. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

SECRETARE
Bilingue, bonne dactylo, base en comptabilité un atout. Très bon français écrit. Pour entreprise de service à Laval. Salaire négociable. Laura: 663-5842

SECRETARE RECEPTIONNISTE
Bilingue, bonne dactylo, base en comptabilité un atout. Très bon français écrit. Pour entreprise de service à Laval. Salaire négociable. Laura: 663-5842

COURTIER EN DOUANE
en pleine expansion recherche les candidats(e) suivant:
- Commis à l'exportation minimum 5 ans d'expérience.
- Tarifaire à l'importation, minimum 10 ans d'expérience.
- Analyseur en classification du système harmonisé.
- Spécialiste en remboursement de tous genres.
- Messagers avec permis de conduire.
Envoyer C.V. à La Presse, référence 4724 C.P. 6041, Succ. A, Mil. H3C 3E3

LES ALIMENTS SAVICO INC.
Un important distributeur en alimentation recherche un(e)
COMMIS COMPTABLE
- Une expérience de deux (2) à quatre (4) ans, en alimentation de préférence, dans un environnement informatisé.
- Votre bilinguisme jumelé avec votre initiative et votre dynamisme font de vous un(e) candidat(e) idéal(e).
- Voulez-vous retourner votre c.v. avant le 23 juillet 1988 à:
LES ALIMENTS SAVICO INC.
9200, boul. Pie IX
Montréal, Québec H2T 4H7
à s'adresser à:
M. Denis Charbonneau
Dossier 1031

ST-JEROME
Personne de mise soignée demandée à temps partiel pour travail général de cafétéria dans institution religieuse. (Possibilité de la vente directe pour nous voir). Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

SERVERE(SE)
Avec expérience pour restaurateur de fine cuisine française à Ste-Anne-de-Belleveuve.

PÊCHÉ MIGNON
457-3584

313 INFORMATIQUE
PROFESSEUR(E) en informatique, expérience en traitement et entrée de données. Temps plein. Salaire à discuter. 529-2089

316 ASSURANCE
COMMIS COMPTABLE JUNIOR
expérience sur système informatisé Real Time serait un atout. Faire parvenir C.V. à G. Carrière & Associés, 192 boul. Concorde, Laval, H7N 2V5.

COURTIER D'ASSURANCE
à la recherche d'un souscripteur (licencié) auto et résident, avec 1 an d'expérience, connaissance de l'industrie serait un atout. Appeler: 384-7371, J. Velino.

LA CONCORDE
Cie d'assurances générales
est à la recherche de souscripteur pour assurance des particuliers, connaissance de langages serait un atout. Contacter Marcelle Desormiers, 277-2552

GROWN VIE ASSURANCE COLLECTIVE
Préposé(e)s aux demandes de prestations
Nous recherchons des analystes au niveau intermédiaire ou senior dans les domaines suivants:
- Assurance vie
- Assurance santé
- Assurance dentaire, salaire court terme.
Bilinguisme et connaissance de plus d'un bénéficiaire serait un atout.
Veuillez adresser votre curriculum vitae à:
Mme Gail St-Pierre
2001, Université
Suite 1470
Montréal, Qc
H3A 1C9
ou le porter à nos bureaux
1020-74-318

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

310 BUREAUX

NOTRE COMPAGNIE située à Ville St-Laurent, recherche personne bilingue et désireant un poste de défi avec responsabilités et initiative. Nous avons présentement, 2 postes:

COMMIS COMPTABLE
- tenue de livres sur informatique
- préparation de rapport et de la production
- bonne dactylo
- comptes à recevoir
- responsabilités administratives.

COMMIS DE BUREAU
- dactylo 50m/min
- facturation
- comptes à recevoir
- ouverture général de bureau.

COMMIS DE BUREAU
pour facturation sur ordinateur. Bilingue, dynamique, polyvalent, généraliste de bureau. Écrire à La Presse, ref. 414, C.P. 6041, Station A, Montréal, H3C 3E3.

COMMIS DE BUREAU
PME en boulangerie en pleine expansion, située à Dorval, recherche personnel bilingue et dynamique, bilingue, dynamique, très autonome, orienté et avec beaucoup d'initiative, capable de travailler seul. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

COMPTABLE
Bureau de C.A. à St-Laurent, cherche comptable ayant 2 ans d'expérience en vérification et tenue de livres. Bon salaire, avantages sociaux. Communiquer avec Gilles Létourneau, 253-8888.

GROSSISTE EN VOYAGE
recherche commis junior en comptabilité. Dactylo et bilingue requis. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

IMMEDIAT
Travail de secrétaire et fonctionnaire. Appeler M. Arto au 338-0998.

OPPORTUNITÉ
de gagner \$100,000 annuellement. Nous recrutons des gens voulant travailler dans le commerce, en groupe ou en équipe, et qui aiment travailler à l'étranger en ayant du plaisir à la fois. Envoyez votre CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

PERSONNE bilingue demandée
pour région de Dorval et de travail général de bureau, pour compagnie de gestion immobilière située à Ville-Marie. Travail complet. Voulez-vous répondre à nos offres? Écrivez-nous à: M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

PERSONNE bilingue demandée
pour région de Dorval et de travail général de bureau, pour compagnie de gestion immobilière située à Ville-Marie. Travail complet. Voulez-vous répondre à nos offres? Écrivez-nous à: M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

RECEPTIONNISTE
pour entreprise de pestes immobilières au centre-ville. Travail général de bureau. Bilingue, dactylo, un atout. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

SECRETARE
Bilingue, bonne dactylo, base en comptabilité un atout. Très bon français écrit. Pour entreprise de service à Laval. Salaire négociable. Laura: 663-5842

SECRETARE RECEPTIONNISTE
Bilingue, bonne dactylo, base en comptabilité un atout. Très bon français écrit. Pour entreprise de service à Laval. Salaire négociable. Laura: 663-5842

COURTIER EN DOUANE
en pleine expansion recherche les candidats(e) suivant:
- Commis à l'exportation minimum 5 ans d'expérience.
- Tarifaire à l'importation, minimum 10 ans d'expérience.
- Analyseur en classification du système harmonisé.
- Spécialiste en remboursement de tous genres.
- Messagers avec permis de conduire.
Envoyer C.V. à La Presse, référence 4724 C.P. 6041, Succ. A, Mil. H3C 3E3

LES ALIMENTS SAVICO INC.
Un important distributeur en alimentation recherche un(e)
COMMIS COMPTABLE
- Une expérience de deux (2) à quatre (4) ans, en alimentation de préférence, dans un environnement informatisé.
- Votre bilinguisme jumelé avec votre initiative et votre dynamisme font de vous un(e) candidat(e) idéal(e).
- Voulez-vous retourner votre c.v. avant le 23 juillet 1988 à:
LES ALIMENTS SAVICO INC.
9200, boul. Pie IX
Montréal, Québec H2T 4H7
à s'adresser à:
M. Denis Charbonneau
Dossier 1031

ST-JEROME
Personne de mise soignée demandée à temps partiel pour travail général de cafétéria dans institution religieuse. (Possibilité de la vente directe pour nous voir). Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

SERVERE(SE)
Avec expérience pour restaurateur de fine cuisine française à Ste-Anne-de-Belleveuve.

PÊCHÉ MIGNON
457-3584

313 INFORMATIQUE
PROFESSEUR(E) en informatique, expérience en traitement et entrée de données. Temps plein. Salaire à discuter. 529-2089

316 ASSURANCE
COMMIS COMPTABLE JUNIOR
expérience sur système informatisé Real Time serait un atout. Faire parvenir C.V. à G. Carrière & Associés, 192 boul. Concorde, Laval, H7N 2V5.

COURTIER D'ASSURANCE
à la recherche d'un souscripteur (licencié) auto et résident, avec 1 an d'expérience, connaissance de l'industrie serait un atout. Appeler: 384-7371, J. Velino.

LA CONCORDE
Cie d'assurances générales
est à la recherche de souscripteur pour assurance des particuliers, connaissance de langages serait un atout. Contacter Marcelle Desormiers, 277-2552

GROWN VIE ASSURANCE COLLECTIVE
Préposé(e)s aux demandes de prestations
Nous recherchons des analystes au niveau intermédiaire ou senior dans les domaines suivants:
- Assurance vie
- Assurance santé
- Assurance dentaire, salaire court terme.
Bilinguisme et connaissance de plus d'un bénéficiaire serait un atout.
Veuillez adresser votre curriculum vitae à:
Mme Gail St-Pierre
2001, Université
Suite 1470
Montréal, Qc
H3A 1C9
ou le porter à nos bureaux
1020-74-318

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE

METAL ROLCO
VENDEUR ESTIMATEUR
Dynamique, 7 à 10 ans d'expérience. Salaire et commission. Domaine métaux ouvré et structuré.

Sur: 254-7574
Soir: 651-0488
2289, Létourneau,
Montréal HV 2N9
430215 - 43119

CARRIÈRE DANS LA VENTE
Des compagnies nationales ont à recruter des vendeurs expérimentés et dynamiques pour vendre des produits de haute qualité. Les candidats doivent avoir une expérience de vente de produits de haute qualité. Les candidats doivent avoir une expérience de vente de produits de haute qualité.

COMMIS DE BUREAU
pour facturation sur ordinateur. Bilingue, dynamique, polyvalent, généraliste de bureau. Écrire à La Presse, ref. 414, C.P. 6041, Station A, Montréal, H3C 3E3.

COMMIS DE BUREAU
PME en boulangerie en pleine expansion, située à Dorval, recherche personnel bilingue et dynamique, bilingue, dynamique, très autonome, orienté et avec beaucoup d'initiative, capable de travailler seul. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

COMPTABLE
Bureau de C.A. à St-Laurent, cherche comptable ayant 2 ans d'expérience en vérification et tenue de livres. Bon salaire, avantages sociaux. Communiquer avec Gilles Létourneau, 253-8888.

GROSSISTE EN VOYAGE
recherche commis junior en comptabilité. Dactylo et bilingue requis. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

IMMEDIAT
Travail de secrétaire et fonctionnaire. Appeler M. Arto au 338-0998.

OPPORTUNITÉ
de gagner \$100,000 annuellement. Nous recrutons des gens voulant travailler dans le commerce, en groupe ou en équipe, et qui aiment travailler à l'étranger en ayant du plaisir à la fois. Envoyez votre CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

PERSONNE bilingue demandée
pour région de Dorval et de travail général de bureau, pour compagnie de gestion immobilière située à Ville-Marie. Travail complet. Voulez-vous répondre à nos offres? Écrivez-nous à: M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

PERSONNE bilingue demandée
pour région de Dorval et de travail général de bureau, pour compagnie de gestion immobilière située à Ville-Marie. Travail complet. Voulez-vous répondre à nos offres? Écrivez-nous à: M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

RECEPTIONNISTE
pour entreprise de pestes immobilières au centre-ville. Travail général de bureau. Bilingue, dactylo, un atout. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

SECRETARE
Bilingue, bonne dactylo, base en comptabilité un atout. Très bon français écrit. Pour entreprise de service à Laval. Salaire négociable. Laura: 663-5842

SECRETARE RECEPTIONNISTE
Bilingue, bonne dactylo, base en comptabilité un atout. Très bon français écrit. Pour entreprise de service à Laval. Salaire négociable. Laura: 663-5842

COURTIER EN DOUANE
en pleine expansion recherche les candidats(e) suivant:
- Commis à l'exportation minimum 5 ans d'expérience.
- Tarifaire à l'importation, minimum 10 ans d'expérience.
- Analyseur en classification du système harmonisé.
- Spécialiste en remboursement de tous genres.
- Messagers avec permis de conduire.
Envoyer C.V. à La Presse, référence 4724 C.P. 6041, Succ. A, Mil. H3C 3E3

LES ALIMENTS SAVICO INC.
Un important distributeur en alimentation recherche un(e)
COMMIS COMPTABLE
- Une expérience de deux (2) à quatre (4) ans, en alimentation de préférence, dans un environnement informatisé.
- Votre bilinguisme jumelé avec votre initiative et votre dynamisme font de vous un(e) candidat(e) idéal(e).
- Voulez-vous retourner votre c.v. avant le 23 juillet 1988 à:
LES ALIMENTS SAVICO INC.
9200, boul. Pie IX
Montréal, Québec H2T 4H7
à s'adresser à:
M. Denis Charbonneau
Dossier 1031

ST-JEROME
Personne de mise soignée demandée à temps partiel pour travail général de cafétéria dans institution religieuse. (Possibilité de la vente directe pour nous voir). Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

SERVERE(SE)
Avec expérience pour restaurateur de fine cuisine française à Ste-Anne-de-Belleveuve.

PÊCHÉ MIGNON
457-3584

313 INFORMATIQUE
PROFESSEUR(E) en informatique, expérience en traitement et entrée de données. Temps plein. Salaire à discuter. 529-2089

316 ASSURANCE
COMMIS COMPTABLE JUNIOR
expérience sur système informatisé Real Time serait un atout. Faire parvenir C.V. à G. Carrière & Associés, 192 boul. Concorde, Laval, H7N 2V5.

COURTIER D'ASSURANCE
à la recherche d'un souscripteur (licencié) auto et résident, avec 1 an d'expérience, connaissance de l'industrie serait un atout. Appeler: 384-7371, J. Velino.

LA CONCORDE
Cie d'assurances générales
est à la recherche de souscripteur pour assurance des particuliers, connaissance de langages serait un atout. Contacter Marcelle Desormiers, 277-2552

GROWN VIE ASSURANCE COLLECTIVE
Préposé(e)s aux demandes de prestations
Nous recherchons des analystes au niveau intermédiaire ou senior dans les domaines suivants:
- Assurance vie
- Assurance santé
- Assurance dentaire, salaire court terme.
Bilinguisme et connaissance de plus d'un bénéficiaire serait un atout.
Veuillez adresser votre curriculum vitae à:
Mme Gail St-Pierre
2001, Université
Suite 1470
Montréal, Qc
H3A 1C9
ou le porter à nos bureaux
1020-74-318

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

325 TECHNIQUE, METIER

METAL ROLCO
VENDEUR ESTIMATEUR
Dynamique, 7 à 10 ans d'expérience. Salaire et commission. Domaine métaux ouvré et structuré.

Sur: 254-7574
Soir: 651-0488
2289, Létourneau,
Montréal HV 2N9
430215 - 43119

CARRIÈRE DANS LA VENTE
Des compagnies nationales ont à recruter des vendeurs expérimentés et dynamiques pour vendre des produits de haute qualité. Les candidats doivent avoir une expérience de vente de produits de haute qualité. Les candidats doivent avoir une expérience de vente de produits de haute qualité.

COMMIS DE BUREAU
pour facturation sur ordinateur. Bilingue, dynamique, polyvalent, généraliste de bureau. Écrire à La Presse, ref. 414, C.P. 6041, Station A, Montréal, H3C 3E3.

COMMIS DE BUREAU
PME en boulangerie en pleine expansion, située à Dorval, recherche personnel bilingue et dynamique, bilingue, dynamique, très autonome, orienté et avec beaucoup d'initiative, capable de travailler seul. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

COMPTABLE
Bureau de C.A. à St-Laurent, cherche comptable ayant 2 ans d'expérience en vérification et tenue de livres. Bon salaire, avantages sociaux. Communiquer avec Gilles Létourneau, 253-8888.

GROSSISTE EN VOYAGE
recherche commis junior en comptabilité. Dactylo et bilingue requis. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

IMMEDIAT
Travail de secrétaire et fonctionnaire. Appeler M. Arto au 338-0998.

OPPORTUNITÉ
de gagner \$100,000 annuellement. Nous recrutons des gens voulant travailler dans le commerce, en groupe ou en équipe, et qui aiment travailler à l'étranger en ayant du plaisir à la fois. Envoyez votre CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

PERSONNE bilingue demandée
pour région de Dorval et de travail général de bureau, pour compagnie de gestion immobilière située à Ville-Marie. Travail complet. Voulez-vous répondre à nos offres? Écrivez-nous à: M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

PERSONNE bilingue demandée
pour région de Dorval et de travail général de bureau, pour compagnie de gestion immobilière située à Ville-Marie. Travail complet. Voulez-vous répondre à nos offres? Écrivez-nous à: M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

RECEPTIONNISTE
pour entreprise de pestes immobilières au centre-ville. Travail général de bureau. Bilingue, dactylo, un atout. Envoyez CV et lettre de motivation à M. Jacques Gareau, 1100, boul. de l'Église, Dorval, H9P 1K7.

SECRETARE
Bilingue, bonne dactylo, base en comptabilité un atout. Très bon français écrit. Pour entreprise de service à Laval. Salaire négociable. Laura: 663-5842

SECRETARE RECEPTIONNISTE
Bilingue, bonne dactylo, base en comptabilité un atout. Très bon français écrit. Pour entreprise de service à Laval. Salaire négociable. Laura: 663-5842

COURTIER EN DOUANE
en pleine expansion recherche les candidats(e) suivant:
- Commis à l'exportation minimum 5 ans d'expérience.
- Tarifaire à l'importation, minimum 10 ans d'expérience.
- Analyseur en classification du système harmonisé.
- Spécialiste en remboursement de tous genres.
- Messagers avec permis de conduire.
Envoyer C.V. à La Presse, référence 4724 C.P. 6041, Succ. A, Mil. H3C 3E3

LES ALIMENTS SAVICO INC.
Un important distributeur en alimentation recherche un(e)
COMMIS COMPTABLE
- Une expérience de deux (2) à quatre (4) ans, en alimentation de préférence, dans un environnement informatisé.
- Votre bilinguisme jumelé avec votre initiative et votre dynamisme font de vous un(e) candidat(e) idéal(e).
- Voulez-vous retourner votre c.v. avant le 23 juillet 1988 à:
LES ALIMENTS SAVICO INC.
9200, boul. Pie IX
Montréal, Québec H2T 4H7
à s'adresser à:
M. Denis Charbonneau
Dossier 1031

ST-JEROME
Personne de mise soignée demandée à temps partiel pour travail général de cafétéria dans institution religieuse. (Possibilité de la vente directe pour nous voir). Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

SERVERE(SE)
Avec expérience pour restaurateur de fine cuisine française à Ste-Anne-de-Belleveuve.

PÊCHÉ MIGNON
457-3584

313 INFORMATIQUE
PROFESSEUR(E) en informatique, expérience en traitement et entrée de données. Temps plein. Salaire à discuter. 529-2089

316 ASSURANCE
COMMIS COMPTABLE JUNIOR
expérience sur système informatisé Real Time serait un atout. Faire parvenir C.V. à G. Carrière & Associés, 192 boul. Concorde, Laval, H7N 2V5.

COURTIER D'ASSURANCE
à la recherche d'un souscripteur (licencié) auto et résident, avec 1 an d'expérience, connaissance de l'industrie serait un atout. Appeler: 384-7371, J. Velino.

LA CONCORDE
Cie d'assurances générales
est à la recherche de souscripteur pour assurance des particuliers, connaissance de langages serait un atout. Contacter Marcelle Desormiers, 277-2552

GROWN VIE ASSURANCE COLLECTIVE
Préposé(e)s aux demandes de prestations
Nous recherchons des analystes au niveau intermédiaire ou senior dans les domaines suivants:
- Assurance vie
- Assurance santé
- Assurance dentaire, salaire court terme.
Bilinguisme et connaissance de plus d'un bénéficiaire serait un atout.
Veuillez adresser votre curriculum vitae à:
Mme Gail St-Pierre
2001, Université
Suite 1470
Montréal, Qc
H3A 1C9
ou le porter à nos bureaux
1020-74-318

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE PUBLICITE
en pleine expansion recherche représentants (s) avant d'expérience dans la vente directe pour nous voir. Présenter M. Marcel, c/o 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme.

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

AUTOBAINES

550 AUTOS A VENDRE
JEEP CHEROKEE, 87, 2 portes, 4 cyl., 4 v. v. t., tout service, radio, 24 000 km, Auto Mtl Sud 670-8410

NISSAN Sentra G3 familiale, man., 1.5005, Apres 17h 281-8061
NISSAN Sentra SE, 1987, 5 v. t. tout service, 4 pneus, motor, priorité femme, raison de vente: vente de Cle. 363-6075

RENAULT 5 GTL 84, anthr. ouille, am-fm cassette, 15150, 725-4276
RENAULT 5 GTL 83, très propre, am-fm cassette, 15150, 725-4276

575 ACHAT, VENDE, LOCATION, ECHANGE
ACHAT auto, camion et ferraille, 2005 à 5,000\$, 7th, A-1, 593-3726

575 ACHAT, VENDE, LOCATION, ECHANGE
ACHETONS AUTO ET CAMION POUR SCRAP: 356-1207

580 ENTRETIEN ET REPARATIONS
DIFFÉRENTIELS, transmissions, moulinets, reconstructions, installations, Jorjan Auto 2144 Papineau, 527-7775

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

DÉCÈS
BEAUDIN (Frank), Montréal
BELLAIR-LEBLANC (Juliette), Bois-des-Filons
BOUDREAU (Malvina), Montréal

BROWN
(A. Clifford) M.D.
À sa résidence de St-Lambert le vendredi 15 juillet 1988 à l'âge de 93 ans est décédé E. Clifford Brown, M.D., époux bien-aimé de feu Bertha McCallum. Lui survivent quatre frères.

BRUNET (Claude)
À l'Institut Neurologique de Montréal, le 15 juillet 1988, est décédé Claude Brunet, président-fondateur du Comité provincial des malades. Il laisse pour pleurer sa femme, ses malades, sa famille et ses nombreux amis.

BEAUDIN (Frank)
À Montréal, le 15 juillet 1988, à l'âge de 81 ans, est décédé Frank Beaudin, époux de Françoise Delisle, père d'Anita (Rodrigue Dupont), Yvette (Jean Bourgeois), Claire (Armand St-Germain), Gertrude (Bernard Pouquette) Jean-Guy (Lise Girard). Il laisse dans le deuil 15 petits-enfants, 14 arrière-petits-enfants, un frère: Lévis (Dolores Michaud), 2 belles-sœurs: Thérèse et Helène Delisle, ainsi que plusieurs parents et amis.

BÉLAIR-LEBLANC (Juliette)
À Bois-des-Filons, le 15 juillet 1988, est décédée Mme veuve Juliette Bélaïr-Blanc, née Juliette Leblanc, mère de Jean-Paul, Guy (Mireille Chartrand) et Francine, grand-mère de plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Exposé aux salons Urgel Bourgie Ltée et Résidence des Seigneurs 365, Adolphe-Chapleau Bois-des-Filons.

BOUDREAU (Malvina)
À Montréal, le 16 juillet 1988, à l'âge de 102 ans, est décédée Mme Malvina Boudreau, épouse de Pierre Boudreau. Elle laisse ses filles Roxanne, Jeanne (épouse de feu Gérard Beauchamp), Cecile, Elle laisse aussi ses petits-enfants André, Jean-Pierre (Lorraine), Louise (Merrill Bedard) et ses arrière-petits-enfants. Exposé aux salons Magnas Poirier Inc. 10525 St-Laurent

CÔTE (Yvonne)
À Montréal, le 15 juillet 1988, est décédée Mme veuve Georges Côté, née Yvonne Huneault. Elle laisse dans le deuil son fils Jean-Marc (Pascale Groulx), ses petits-enfants: Mathilde et Vincent, ainsi que ses frères et sœurs. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funéraire partira des salons Ed Dorche & fils 505, boul. St-Louis

SAUVÉ (Luc)
À Valleyfield, le 14 juillet 1988, à l'âge de 30 ans, est décédé M. Luc Sauvé, époux de Louise Leblond, demeurant au 43, rue Montour, à St-Constant. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funéraire partira des salons J.-A. Larin et Fils Inc. 317, rue Victoria

LEBEL (Joseph-Paul)
À l'Hôpital Hôpital-Dieu de Rivière-du-Loup, le 14 juillet 1988, est décédé subitement à l'âge de 81 ans, M. Joseph-Paul Lebel, époux de Cécile Maréchal, demeurant à Shawinigan Sud. Il laisse dans le deuil entre autres sa femme, ses petits-enfants: Némée, Moana, et Antonin Lebel (frères et sœurs) (Hélène Lucie Bousquet) de Montréal, Maurice (Eva) Barthe de Québec, Eva (Walter Leduc) de St-Agathe, Dr Georges Lebel (Berthe Grandmaison) de l'Île Verte, Marcel (Gaby Letellier) de Montréal, sa belle-sœur Mme Germaine Marin Thiffault de Montréal, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et amis. Exposé lundi à 9 h à la résidence funéraire Jean Carbonneau, 2380, 5e avenue, Shawinigan Sud. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant à 11 h à l'église St-Sauveur et de la au cimetière de St-Michel de Shawinigan Sud. Des dons à la Fondation Funéraire Perce (œuvre du cardinal Legier) 2005, rue Sherbrooke ouest, Montréal, seraient appréciés.

ROLLAND (Bertha)
À Montréal, le 15 juillet 1988, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme veuve Léo Rolland, née Bertha Forest. Elle laisse dans le deuil sa sœur Armandine St-Pierre, sa bru Geneviève Rolland, ses petits-enfants et ses cousins, cousins. Exposé lundi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, au salon Alfred Dollaire Inc. 2645, boulevard Henri-Bourassa est Montréal

ROCHON (Gilberte)
À St-Hubert, le 15 juillet 1988, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Gilberte Rochon, épouse de Paul-Emile Côté. Elle laisse dans le deuil, entre autres ses époux, ses deux filles: Jocelyne (James Hartnell), Diane (Gilles Brais) et ses petits-enfants Michel, Katherine, Benoit et Isabelle. Exposé à la Résidence Ed Dorche & fils 7679, boul. Taschereau Brossard

SASSEVILLE (Laurier)
À Montréal, le 14 juillet 1988, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Laurier Sasseville, époux de Bernadette Harbeck, père de Real (Nicole Leblanc), Pierre (Jocelyne Gauthier). Il laisse dans le deuil cinq petits-enfants: Yvan, François, Sylvain, Martin, Annie, un frère: Oreste (Lucienne Laroche), deux sœurs: Bernadette et Ruth (feu Roger de Courval), plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que parents et amis. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funéraire partira des salons Parc Commémoratif de Montréal.

PARC COMMÉMORATIF DE MONTRÉAL
3955, Côte-de-Liesse
Saint-Laurent
pour se rendre à la Cathédrale, ou le service sera célébré à 11 h et de 19 h à 22 h.

PARC COMMÉMORATIF DE MONTRÉAL
3955, Côte-de-Liesse
Saint-Laurent
pour se rendre à la Cathédrale, ou le service sera célébré à 11 h et de 19 h à 22 h.

PARC COMMÉMORATIF DE MONTRÉAL
3955, Côte-de-Liesse
Saint-Laurent
pour se rendre à la Cathédrale, ou le service sera célébré à 11 h et de 19 h à 22 h.

PARC COMMÉMORATIF DE MONTRÉAL
3955, Côte-de-Liesse
Saint-Laurent
pour se rendre à la Cathédrale, ou le service sera célébré à 11 h et de 19 h à 22 h.

PARC COMMÉMORATIF DE MONTRÉAL
3955, Côte-de-Liesse
Saint-Laurent
pour se rendre à la Cathédrale, ou le service sera célébré à 11 h et de 19 h à 22 h.

PARC COMMÉMORATIF DE MONTRÉAL
3955, Côte-de-Liesse
Saint-Laurent
pour se rendre à la Cathédrale, ou le service sera célébré à 11 h et de 19 h à 22 h.

PLEIN AIR ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

MOTOBAINES

655 MOTOCYCLETTES
AERO 50, 1987, 1300 cm, comme neuve, 5850, 329-2082
AUBAINE, Suzuki GS 750 E, 1981, A-1, 1700, 343-4740 ou 495-8965

655 MOTOCYCLETTES
HONDA GL1100, 80, impeccable, prêt pour la route, 1800\$, 274-8700
HONDA Nighthawk 550 B4, A-1, équipée, 1150\$, 663-6020

655 MOTOCYCLETTES
SCOOTER Yamaha 84, 100 cc, 7200km, A-1, 85\$, 254-6447
SCOOTER Yamaha, 125 cc, neuf, 6800\$, 1150\$, 663-6020

LU... OFFRE SPECIALE



VENDEU! MOTOBAINES

Vendez votre moto avec 2 lignes d'annonce* seulement 219\$ par jour.

ANNONCES CLASSÉES
285-7111
Interurbains sans frais: 1-800-361-5013

606 ARTICLES DE SPORT
EQUIPEMENT de plongée, scaphandre 15 heures de plongée, 676-1705

658 BATEAU-MOTEUR, YACHTS, VOILIERS
CENTURY SKI-FURY, 1975, 160, 120HRS, équipé pour ski nautique

659 PLANCHES A VOILES
PLANCHE à voile Sailboard Parlo, 2 voiles, 6,5m, 48, courtoises, 6 positions, très bonne condition, 85\$, 331-6344, lundi au vendredi.

608 ARTICLES DE CAMPING
TENTE Kamak, 1 mètre d'usage, 300\$, 489-0192

611 BICYCLETES
VELOSPORT Alpin 18 v. t., cadre 23 po, 290\$, Pascal 489-6649

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
A VENDRE ou à louer avec transport à domicile, Aubaine, tout équipé, 2 personnes, 1500\$, 351-5252

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

612 CHASSE
ARC à pouce gaucher, 320\$, marque Jennings T-50r, 481-6368

633 VILLEGIERATURE, VOYAGES
LE MONDE EST A L'ENVERS, L'avion est moins cher que le train. Vancouver ou Los Angeles: voir 529-1317

667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES
ACHAT-VENTE-LOCATION G.M. CARAVANES (83) 288 boul. Gabrielle Fabre-Vivier (1514) 423-6430

Les gens d'affaires avisés font confiance à la rubrique des PROPOSITIONS D'AFFAIRES de LA PRESSE pour obtenir les MEILLEURS RESULTATS. 285-7111

AVIS LEGAUX
PARTEI de cette date, le ne suis plus responsable des dettes contractées en mon nom par qui que ce soit. Raymond Gormache, 775, rue de Corcoran, Montréal.

Centraide
LU... VENDU!
LES ANNONCES CLASSEES
931-2292

AVIS LEGAUX
PARTEI de cette date, le ne suis plus responsable des dettes contractées en mon nom par qui que ce soit. Raymond Gormache, 775, rue de Corcoran, Montréal.

114

RENDEZ
VOUS 921992, 350^e ANNIVERSAIRE DE LA
FONDATION DE MONTRÉAL

L'édifice du collège McGill est le plus vieux sur le campus et se démarque par ses lignes architecturales simples.

L'édifice du collège McGill

À l'ouverture des soumissions, le 5 octobre 1838, on constata que seul le devis de 4952£ de George Browne respectait la limite financière. Suivaient ceux de George Wells à 6071£, de John Ostell à 6357£, et de H.B. Parry à 7910£. La proposition de Browne paraissait donc la plus intéressante, sauf qu'on lui reprochait certains vices au niveau du programme de construction, amenant l'Institution à la refuser. La date-limite pour l'inscription fut alors repoussée du 20 novembre 1838 au 20 janvier 1839, puis au 15 mars 1839, puis au 1er avril, puis au 10 mai 1839, toujours sans aboutissement concret. Las de toutes ces tergiversations, Stayer recommanda le 28 mai l'engagement d'Ostell en suggérant qu'on lui demande d'inclure les meilleurs éléments des trois autres projets.

L'évolution du projet

Le projet initial d'Ostell comprenait un édifice central relié à deux ailes latérales par un bâtiment de liaison plus ou moins élaboré. Mais la « phase I » ne prévoyait que deux édifices: le bloc central en pierre de taille, avec portique dorique à tétrastyle d'un seul étage, comportant un sous-sol, un rez-de-chaussée et deux étages sous un toit en pavillon, avec charpente en cèdre, planchers en pin, et foyer dans chaque pièce pour le chauffage; puis l'aile est à toit en pavillon, pour laquelle on n'a pas retrouvé de spécifications.

L'excavation commença donc pendant la première semaine d'août 1839. William Lauder reçut le contrat de maçonnerie. James Telfer obtint le contrat de charpente et de menuiserie. La pierre angulaire (qu'on négligea malheureusement d'identifier) fut posée le 7 octobre 1839 par le gouverneur général, Sir John Colborne au cours d'une cérémonie haute en couleurs.

Lors de cette cérémonie, on prévoyait que l'inauguration officielle de l'édifice aurait lieu en juin 1841. Mais des décembre 1839, Ostell entreprit de « bonifier » son projet. Successivement, il demanda de hausser l'aile est d'un étage, puis d'ajouter un étage au portique du bloc central, et de coiffer cet édifice d'une lanterne octogonale, tout d'abord de 12 pieds de diamètre, puis finalement de 18 pieds.

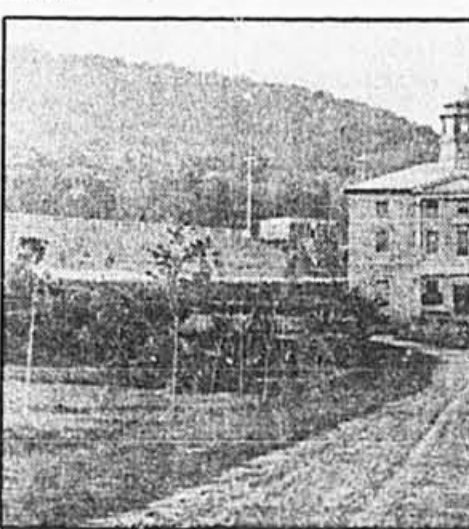


La fontaine. PHOTO JEAN GOUILL, La Presse

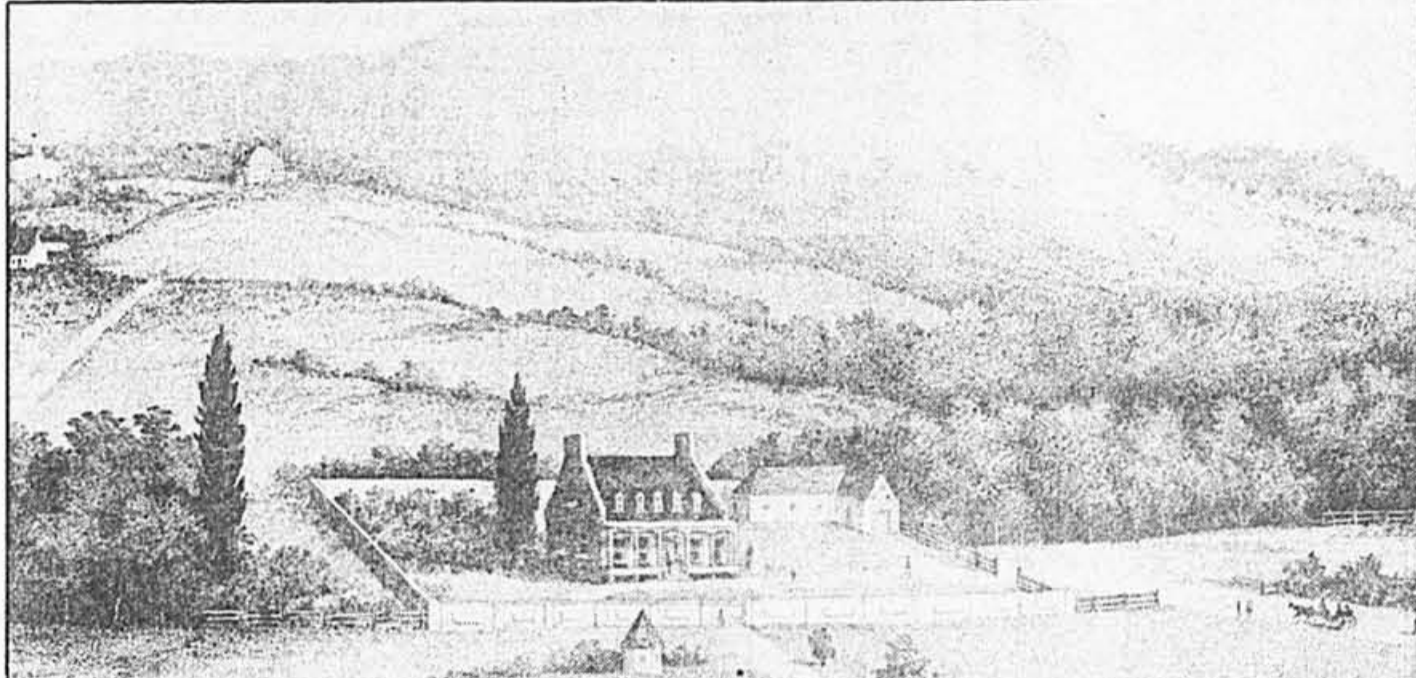
En décembre 1840, le projet traversa une crise inquiétante, résultat du refus du gouvernement du Bas-Canada de subventionner le collège en construction, au point d'entraîner la démission de Bethune et Moffatt du comité de construction. Le 25 avril 1842, l'Institution royale se résigna donc à mettre en oeuvre sa décision antérieure de vendre des terrains pour ramasser des fonds.

L'inauguration

L'édifice fut inauguré le 6 septembre 1843, quatre ans et quatre mois après qu'Ostell eut obtenu le mandat architectural. Mais on était loin du projet initial qui prévoyait un bloc central et deux ailes reliées à ce dernier par des bâtiments de liaison. Seuls le bloc central (avec lanterne, mais sans portique) et l'aile est avaient été construits, et ces bâtiments austères se retrouvaient au beau milieu d'une mer de boue. Qui plus est, les travaux avaient coûté 15000£, trois fois les prévisions originales.



Les deux premiers bâtiments de l'Université McGill en 1859. ARCHIVES PHOTOGRAPHIQUES NOTMAN, MUSÉE MCCORD, UNIVERSITÉ MCGILL



La maison Burnside vers 1830. ARCHIVES PHOTOGRAPHIQUES NOTMAN, MUSÉE MCCORD, UNIVERSITÉ MCGILL

Ces dépenses forcèrent l'Université à se serrer la ceinture pendant quelques années, tant et si bien que les bâtiments étaient dans un état pitoyable à l'arrivée du principal J.W. Dawson en 1855.

Le 18 février 1860, il fut résolu de compléter le complexe selon les plans d'Ostell. La même année, John William Hopkins, de Hopkins, Lawford and Nelson, dessina les plans du portique, que les charpentiers Paton & Co érigèrent en bois. L'ouvrage n'avait qu'un seul étage, mais il était cependant doté de la balustrade souhaitée par Ostell.

Le 14 mars 1861, les gouverneurs apprirent que William Molson, de la famille des brasseurs, acceptait de défrayer le coût du parachèvement des travaux. La préparation des plans fut confiée à William Spier & Son; le 9 août 1862, Daniel Wilson et John McFarlane avaient terminé les travaux de l'aile ouest, surnommée Molson Hall, et des deux corridors fermés qui relient les ailes au bloc central. L'aile ouest fut inaugurée en octobre 1862.

Le «gâchis» de 1926

Les travaux suivants eurent lieu en 1883, alors qu'on ajouta un deuxième étage à ces corridors. Sensiblement à la même époque, on affubla l'aile est d'un puits de lumière rectangulaire plutôt regrettable, et heureusement disparu depuis.

L'édifice subit d'importantes modifications en 1926, avec un résultat plus ou moins heureux. Les architectes Featherstonhaugh & McDougall tracèrent les plans et l'entrepreneur général Anglin & Norcross réalisa les travaux. Les interventions furent de quatre ordres: remplacement d'une portique en bois par un portique en pierre; construction de la salle Moysse (un don de Lord Atholstan en hommage au doyen Moysse) à l'arrière du bloc central; ajout d'un étage à l'aile ouest; et réaménagement complet de l'intérieur. Les architectes eurent beaucoup plus de succès à préserver l'image de l'ensemble à l'intérieur qu'à l'extérieur: la salle Moysse est remarquable pour ses colonnes ioniques, ses décorations grecques, son plafond à caissons, et ses merveilleux lustres en fer forgé, tout comme le hall d'honneur de 75 pieds sur 25, avec ses colonnes doriques, ses marbres et ses plâtres.

L'analyse architecturale

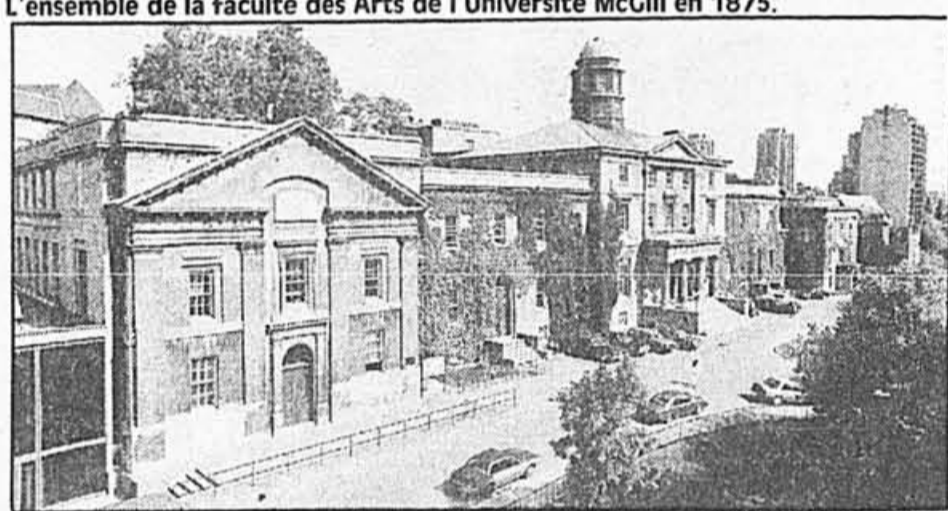
Vu dans son ensemble, l'édifice du collège McGill traduit très bien le classicisme britannique d'esprit géorgien souhaité tant par l'Institution royale que par les gouverneurs de McGill.

Il n'a pas été possible d'une part d'obtenir les mesures exactes qui, semble-t-il, n'existent nulle part; il a donc fallu se contenter d'approximations à partir de références connues, faute de mieux. L'ensemble formé du bloc central, des deux ailes et des bâtiments de liaison mesure 325 pieds de longueur. L'édifice le plus ancien mesure 85, contre 70 pieds pour chaque bâtiment de liaison. Et quoique construits à des dates différentes, les ailes est et ouest mesurent toutes deux 50 pieds de largeur. À l'arrière de la façade, les profondeurs varient: 110 pieds pour Molson Hall, 146 pieds pour le bloc central avec Moysse Hall (l'édifice historique 59 pieds de profondeur), 62 pieds pour chacun des deux bâtiments de liaison, et 80 pieds pour Dawson Hall. Le bloc central a une hauteur de 54 pieds, mais sa lanterne à coupole culmine à 100 pieds.

L'épaisseur des murs allait en diminuant, de quatre pieds à la base, à deux pieds au sommet, et de 28 à 24 pouces dans le cas des ailes. Un mur de refend fut érigé au centre de chaque édifice dans le plan longitudinal.



L'ensemble de la faculté des Arts de l'Université McGill en 1875. ARCHIVES PHOTOGRAPHIQUES NOTMAN, MUSÉE MCCORD, UNIVERSITÉ MCGILL



L'ensemble de la faculté des Arts, tel qu'il paraît aujourd'hui. PHOTO JEAN GOUILL, La Presse

L'ensemble de la faculté des Arts, tel qu'il paraît aujourd'hui.

L'ensemble comprend trois édifices en pierre de taille grise de Montréal. Le bloc central comporte un sous-sol, un rez-de-chaussée et deux étages. Sa façade est découpée en trois registres séparés par de légers bandeaux peu proéminents, et la pierre du rez-de-chaussée est bouchardée. Elle comprend aussi cinq travées. La partie centrale est légèrement exhaussée et comporte trois travées de fenêtres encadrées par des pilastres toscans qui supportent un fronton triangulaire. Une corniche largement débordante ceinture le toit en pavillon surmonté d'une lanterne octogonale à coupole, et percé d'assises de cheminée décoratives.

C'est dans la partie centrale que se trouve l'imposant portique tétrastyle à colonnade dorique, auquel on accède par un imposant escalier en pierre. Les colonnes trop courtes et trop massives supportent un entablement disproportionné, une frise décorative et un fronton ridiculement minuscule, au lieu de la balustrade décorative suggérée par Ostell. En outre, on peut se poser des questions au sujet de la pierre jaune choisie pour le portique, qui dépare la façade.

Toutes les fenêtres sont rectangulaires et vont en diminuant avec les étages comme le voulait la tradition architecturale de l'époque. Certaines sont en retrait, d'autres sont surmontées d'une chambranle décorative et proéminente. Les dimensions de la fenêtre centrale font penser à celles d'une porte. Mais comment pourrait-on s'en étonner quand on sait qu'Ostell caressa longtemps le désir de construire un portique à deux étages?

Sauf peut-être pour les pierres rayonnantes et bouchardées des entrées au centre de chaque bâtiment de liaison, il y a peu à dire de ces bâtisses banales, à toit plat, légèrement en retrait, d'autant plus que l'étage ajouté une vingtaine d'années après le rez-de-chaussée a eu un résultat regrettable pour l'ensemble.

L'aile est, qui porte le nom de Dawson Hall depuis 1947, en hommage à l'ancien principal de McGill qui y résida longtemps, comporte un rez-de-chaussée et deux étages, et il est coiffé d'un toit plat en remplacement du toit en pavillon d'antan. Les pilastres toscans, l'entablement percé par une fenêtre minuscule, la corniche largement débordante et les trois travées de fenêtres rectangulaires rappellent ceux et celles du bloc central. L'imposant porche en pierre est démesuré; il est doté d'un toit à pignon à pente très faible, et de deux petits pilastres surmontés d'un entablement protubérant qui encadrent la fenêtre centrale du premier étage.

Même si elle fut construite 20 ans après les deux autres bâtiments, l'aile ouest, ou Molson Hall, comporte un rez-de-chaussée et deux étages, et reprend certains éléments de l'ensemble:

les pilastres toscans, les fenêtres carrées et les trois travées. Il se distingue cependant par son portail à porte cintrée, et son fronton à modillons à base interrompue par la travée centrale légèrement renforcée et couronnée par un arc surbaissé. Le toit à pignon d'origine de l'édifice a été remplacé par un toit plat, et l'addition d'un étage ceinture d'un parapet en pierre a enlevé beaucoup de caractère à cet édifice.

L'environnement actuel

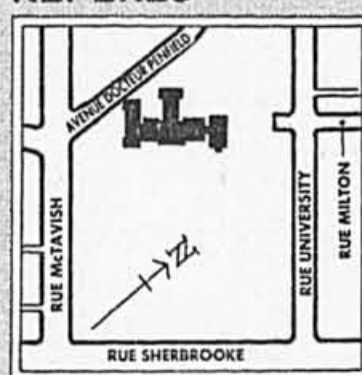
Le terrain de pâturage et la maison Burnside ont grandement évolué depuis le début du XIX^e siècle. L'Université McGill est aujourd'hui une institution de renommée internationale, avec 30000 étudiants (dont 18000 à temps plein, et dont 26,7 p. cent de francophones) et un budget de 310 millions.

Et c'est une institution dont le campus contient plusieurs exemples de ce qui s'est fait de mieux en architecture à Montréal depuis deux siècles, d'autant plus qu'il englobe plusieurs résidences du «Mille carré doré».

Tel que demandé dans son testament, McGill fut enterré au cimetière protestant alors situé à l'angle sud-est des rues Dorchester et Chenneville. Lorsque le cimetière fut transformé en square Dufferin en 1875, ses restes furent démenagés sur le campus le 23 juin, avec sa pierre tombale qu'on installa devant le pavillon qui porte son nom. En 1974, la pierre tombale en grès tombait en ruine, et elle fut remplacée par une réplique en granit.

SOURCES: Université McGill: *The Civil Architecture of John Ostell* (chapitre III), thèse de doctorat d'Ellen James, John Ostell, architecte, arpenteur (chapitre V), par Ellen James, *The Story Behind the Buildings of McGill*, par John Bland, *The Building of McGill College, an Historical Account*, par John S. King, *The Buildings of McGill University*, par Ramway Traquir, *Our Growth in Actual Acres*, par Gordon Mc Pitts, *Visite guidée du campus*, et autres documents — Communauté urbaine de Montréal, Service de planification du territoire, Répertoire d'architecture traditionnelle: *Les édifices scolaires*.

REPÈRES



Nom: édifice du collège McGill (faculté des arts).
Adresse: 805, rue Sherbrooke ouest.
Métro: station McGill, vers le nord rue University, et vers l'ouest rue Sherbrooke.



La pierre tombale de James McGill. PHOTO JEAN GOUILL, La Presse

GUY PINARD



Le campus de l'Université McGill regorge de bâtiments remarquables sur le plan architectural. Près d'une centaine d'entre eux occupent les quelque 80 acres de l'actuel campus.

Mais si on avait pu vivre les événements difficiles qui ont marqué les débuts du «collège» McGill, bien malin est celui qui aurait osé prédire un tel résultat!

Le don de McGill

L'Université McGill doit son existence à un don du réputé marchand James McGill. En 1811, deux ans avant sa mort survenue en décembre 1813, McGill avait fait don de sa propriété de 46 acres connue sous le nom de Burnside (alors évaluée à 30000£) et d'une somme de 10000£ à une société connue sous le nom de «Royal Institution for the Advancement of Learning» (ou Institution royale pour l'avancement des sciences), un organisme fondé en 1801, par la Législature du Bas-Canada avec le mandat de gérer les subventions gouvernementales en matière d'éducation. McGill posa cependant trois conditions: création de l'université dans les dix ans suivant le don, construction des bâtiments sur sa propriété Burnside, et obligation de donner le nom de «McGill College» à un bâtiment (le «collège» fut appelé «université» à partir de 1889).

Même si elle obtint sa charte dès le 31 mars 1821, il fallut attendre le 24 juin 1829 avant que l'université démarre et que l'Institution royale prenne officiellement possession de la propriété Burnside. À ses débuts, l'université s'installa dans la maison Burnside, l'ex-résidence d'été de James McGill. Mais l'université ne put octroyer son premier diplôme universitaire — en médecine — avant 1833. C'est à partir de ce moment que les citoyens d'origine ou de descendance britanniques purent enfin dire qu'ils avaient une institution universitaire bien à eux au Bas-Canada.

La propriété

La propriété Burnside originale mesurait 46 acres. Elle s'étendait d'une ligne située à peu près dans l'axe de l'avenue du Docteur-Penfield (alors connue sous le nom de rue Carleton), derrière l'édifice du collège McGill, jusqu'à un petit chemin de campagne, la rue Dorchester (actuel boulevard René-Lévesque), entre les rues Mansfield à l'ouest et University à l'est. À ce rectangle irrégulier se greffait au sud-est un petit terrain délimité par les rues University, Dorchester, Union et Cathcart.

La maison Burnside se trouvait en bordure de la rue du même nom (cette rue fait aujourd'hui partie du boulevard de Maisonneuve), tout juste à l'ouest de l'avenue McGill College. La maison fut démolie en 1860; malgré les objections des gouverneurs de McGill, elle avait été vendue par l'Institution royale, tout comme les terrains dont on disposa à partir de 1842 afin de ramasser des fonds pour la poursuite des travaux de construction.

En 1900, la propriété de l'université avait diminué à moins de 23 acres. Mais depuis, les acquisitions et les dons ont permis à l'Université McGill de porter à 80 acres la superficie du campus du centre-ville, formé de trois rectangles irréguliers et sommairement délimités par la rue de la Montagne, l'avenue Docteur-Penfield, les rues Peel, Sherbrooke, Aylmer, Milton et University, les avenues des Pins et du Parc, le parc Jeanne-Mance et la rue University de nouveau.

Les organismes

L'Institution royale pour l'avancement des sciences partageait l'administration de l'université avec le conseil des gouverneurs, ce qui créait forcément des frictions entre les deux organismes: l'Institution avait l'argent, et partant, le pouvoir qu'elle ne voulait pas lâcher.

L'Université existait depuis 15 ans et McGill était mort depuis 23 ans lorsque, en 1836, on commença à envisager sérieusement la construction des bâtiments souhaités par McGill lors de sa donation. Puis, à l'été de 1838, le commerçant en fourrures Georges Moffatt, de la société Gillespie, Moffatt & Co., se joignit au principal de l'Université, John Bethune, pour former le comité de construction. Le premier appel d'offres eut lieu le 6 juillet 1838, pour la construction d'édifices pouvant loger des salles de cours, un hall commun et des locaux pour le concierge et les servants, mais sans dépasser la somme de 5000£.